



**Skoda Roomster**  
(2006-2015)



**5-Gang Schaltgetriebe 02T**



## Inhaltsverzeichnis

<b>00 - Technische Daten</b> .....	<b>1</b>
<b>1 Sicherheitshinweise</b> .....	<b>1</b>
1.1 Sicherheitsmaßnahmen bei Arbeiten an Fahrzeugen mit Start-Stopp-System .....	1
1.2 Sicherheitsmaßnahmen bei Probefahrt mit Prüf- und Messgeräten .....	1
1.3 Allgemeine Sicherheitsvorschriften .....	1
<b>2 Kennzeichnung Getriebe</b> .....	<b>3</b>
2.1 Kennzeichnung Getriebe .....	3
<b>3 Reparaturhinweise</b> .....	<b>4</b>
3.1 Sauberkeitsregeln .....	4
3.2 Allgemeine Reparaturhinweise .....	4
3.3 Kontaktkorrosion .....	9
3.4 Dichtungen, Dichtringe .....	10
3.5 Schrauben, Muttern .....	10
<b>4 Technische Daten</b> .....	<b>12</b>
4.1 Füllmenge .....	12
4.2 Zuordnung Getriebe - Motor .....	12
4.3 Berechnung des Übersetzungsverhältnisses .....	13
<b>5 Übersicht der Kraftübertragung - Frontantrieb</b> .....	<b>14</b>
5.1 Benennung und Übersetzung .....	14
<b>30 - Kupplung</b> .....	<b>15</b>
<b>1 Kupplungsbetätigung</b> .....	<b>15</b>
1.1 Montageübersicht - Fußhebelwerk .....	15
1.2 Montageübersicht - Kupplungshydraulik .....	23
1.3 Montageübersicht - Kupplungsausrückung .....	34
1.4 Crashstrebe für Kupplungspedal aus- und einbauen .....	36
1.5 Kupplungspedal aus- und einbauen .....	41
1.6 Rückzugfeder aus- und einbauen .....	52
1.7 Lagerbuchse aus- und einbauen .....	56
1.8 Lagerbock aus und einbauen .....	57
1.9 Lagerbock ohne Geberzylinder aus- und einbauen .....	79
1.10 Geberzylinder aus- und einbauen .....	82
1.11 Nehmerzylinder aus- und einbauen .....	87
1.12 Leitungen für Kupplungsbetätigung aus- und einbauen .....	90
1.13 Kupplungspedalschalter F36 aus- und einbauen .....	95
1.14 Kupplungspositionsgeber G476 aus- und einbauen .....	101
1.15 Geber- und Nehmerzylinder prüfen .....	103
1.16 Kupplungsbetätigung entlüften .....	105
1.17 Kupplungsausrückung in Stand setzen .....	106
<b>2 Kupplung</b> .....	<b>109</b>
2.1 Montageübersicht - Kupplung .....	109
2.2 Kupplung aus- und einbauen .....	113
<b>34 - Betätigung, Gehäuse</b> .....	<b>128</b>
<b>1 Schaltbetätigung</b> .....	<b>128</b>
1.1 Einbaulage der Schaltbetätigung .....	128
1.2 Montageübersicht - Schaltknopf und Abdeckung .....	129
1.3 Montageübersicht - Schalthebel und Schaltgehäuse .....	131
1.4 Montageübersicht - Betätigungsseilzüge, Fabia II, Roomster .....	135
1.5 Schaltknopf aus- und einbauen .....	137
1.6 Schaltbetätigung in Stand setzen .....	140
1.7 Schaltbetätigung aus- und einbauen .....	145



1.8	Schaltbetätigung einstellen .....	154
1.9	Schaltbetätigung prüfen .....	160
1.10	Dichtring für Schaltwelle ersetzen .....	160
<b>2</b>	<b>Getriebe aus- und einbauen .....</b>	<b>163</b>
2.1	Getriebe ausbauen .....	163
2.2	Getriebe einbauen .....	205
2.3	Anzugsdrehmomente für Getriebe .....	212
<b>3</b>	<b>Aggregatelagerung .....</b>	<b>216</b>
3.1	Montageübersicht - Aggregatelagerung .....	216
<b>4</b>	<b>Getriebe transportieren .....</b>	<b>219</b>
<b>5</b>	<b>Getriebeöl .....</b>	<b>221</b>
5.1	Getriebeölstand prüfen .....	221
5.2	Getriebeöl ablassen und auffüllen .....	222
<b>6</b>	<b>Getriebe zerlegen und zusammenbauen .....</b>	<b>225</b>
6.1	Schematische Übersicht - Getriebe .....	225
6.2	Montageübersicht - Getriebe .....	227
6.3	Montageübersicht - Deckel für Getriebegehäuse und 5. Gang .....	228
6.4	Montageübersicht - Antriebswelle, Abtriebswellen, Ausgleichsgetriebe, Schaltstangen ..	230
6.5	Montageübersicht - Schalteinheit .....	232
6.6	Montageübersicht - Schaltgabeln .....	233
6.7	Schalteinheit aus- und einbauen .....	234
6.8	Schalteinheit in Stand setzen .....	237
6.9	Schaltgabeln in Stand setzen .....	238
6.10	Getriebe zerlegen und zusammenbauen .....	242
<b>7</b>	<b>Getriebegehäuse, Kupplungsgehäuse .....</b>	<b>258</b>
7.1	Montageübersicht - Kupplungsgehäuse .....	258
7.2	Montageübersicht - Getriebegehäuse und Kupplungsgehäuse .....	259
7.3	Getriebegehäuse in Stand setzen .....	263
7.4	Kupplungsgehäuse in Stand setzen .....	264
<b>8</b>	<b>Befestigung am Motor- und Getriebehalter .....</b>	<b>268</b>
<b>35 - Räder, Wellen .....</b>		<b>271</b>
<b>1</b>	<b>Antriebswelle .....</b>	<b>271</b>
1.1	Montageübersicht - Antriebswelle .....	271
1.2	Antriebswelle zerlegen und zusammenbauen .....	274
1.3	Dichtring für Antriebswelle ersetzen .....	290
<b>2</b>	<b>Abtriebswelle .....</b>	<b>292</b>
2.1	Abtriebswelle - Montageübersicht .....	292
2.2	Abtriebswelle zerlegen und zusammenbauen .....	295
<b>39 - Achsantrieb, Ausgleichgetriebe .....</b>		<b>303</b>
<b>1</b>	<b>Dichtringe .....</b>	<b>303</b>
1.1	Einbauorteübersicht - Dichtringe .....	303
1.2	Dichtring links ersetzen .....	303
1.3	Dichtring rechts ersetzen .....	309
<b>2</b>	<b>Ausgleichsgetriebe .....</b>	<b>316</b>
2.1	Ausgleichsgetriebe - Montageübersicht .....	316
2.2	Ausgleichsgetriebe zerlegen und zusammenbauen .....	322
2.3	Ausgleichsgetriebe einstellen .....	346



### 1 - Stirnwand

- mit Aufnahme für Lagerbock/Pedal und Geberzylinder

### 2 - Hülse

- für die obere Aufnahmebohrung im Lagerbock/Pedal
- Hülsen für Aufnahmebohrung unten im Lagerbock befinden sich im Geberzylinder

### 3 - Lagerbock/Fußhebelwerk

- mit Geberzylinder aus- und einbauen ⇒ [a1.8 us und einbauen](#)“, [Seite 57](#)
- ohne Geberzylinder aus- und einbauen ⇒ [o1.9 hne Geberzylinder aus- und einbauen](#)“, [Seite 79](#)

### 4 - Sechskantmutter

- für Lagerbock an Stirnwand
- selbstsichernd
- 3 Stück
- nach dem Ausbau ersetzen
- 25 Nm

### 5 - Kupplungspedalschalter - F36-

- für Fahrzeuge ohne Start-Stopp-System
- Bauteile über den ⇒ Elektronischen Katalog der Originalteile zuordnen
- aus- und einbauen ⇒ [a1.13 us- und einbauen](#)“, [Seite 95](#)

### 6 - Crashstrebe

- ist an der Lenksäule befestigt
- unterschiedliche Ausführungen ⇒ Elektronischer Katalog der Originalteile
- aus- und einbauen ⇒ [f1.4 ür Kupplungspedal aus- und einbauen](#)“, [Seite 36](#)

### 7 - Schraube

- für Crashstrebe (Pos. 6) an Lenksäule
- Anzugsdrehmoment:
- Ausführung mit zwei Schrauben - 9 Nm
- Ausführung mit einer Schraube - 20 Nm

### 8 - Anschlag

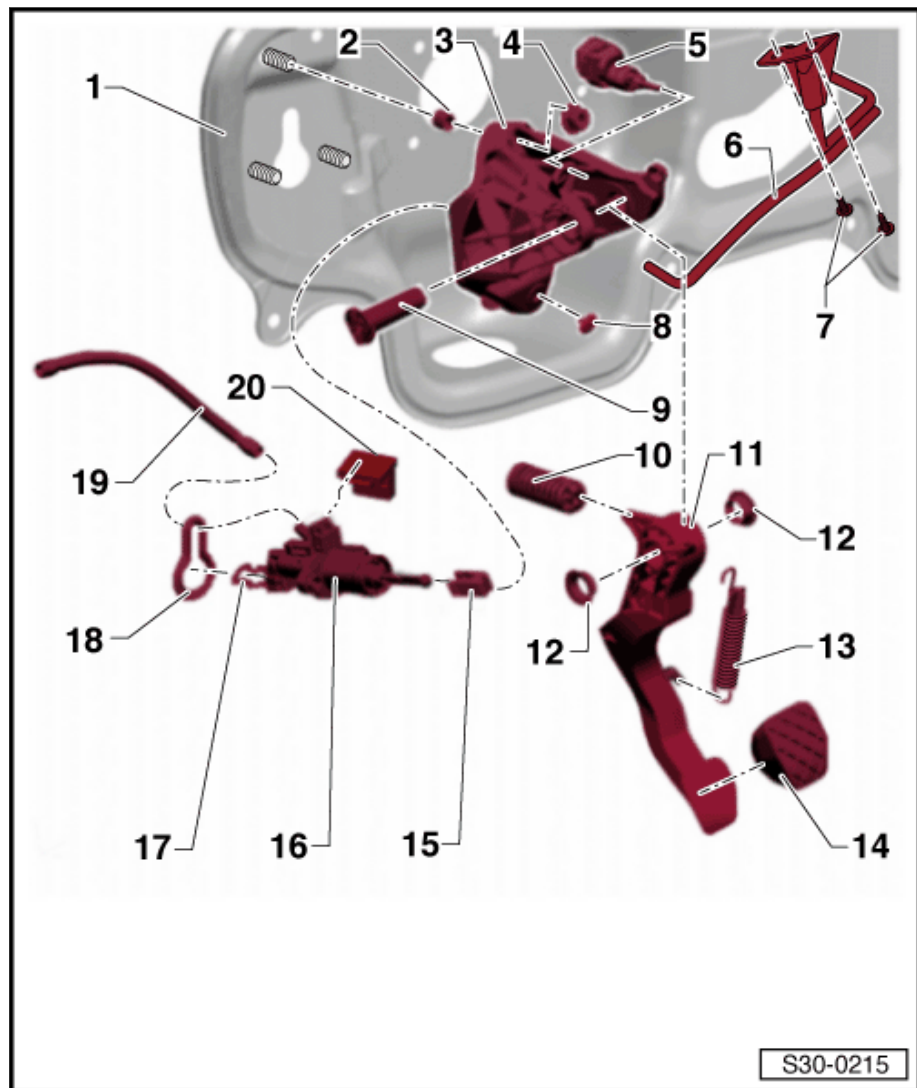
- für das Kupplungspedal

### 9 - Lagerachse

- nach dem Ausbau ersetzen

### 10 - Rückzugfeder

- abhängig von der Ausstattungsvariante ist eine Zugfeder oder eine Rückzugfeder eingebaut
- Bauteile über den ⇒ Elektronischen Katalog der Originalteile zuordnen



**1 - Schraube**

- 20 Nm

**2 - Entlüftungsventil**

- Kupplungsbetätigung entlüften ⇒ [e1.16 ntlüften](#)“, Seite 105
- 4,5 Nm

**3 - Staubkappe**

**4 - Nachlaufschlauch**

**5 - Bremsflüssigkeitsbehälter**

**6 - Dichtung**

- müssen sich am Nachlaufschlauch befinden

**7 - Geberzylinder**

- aus- und einbauen ⇒ [a1.10 us- und einbauen](#)“, Seite 82

**8 - Klammer**

- zum Aus- und Einbau der Rohr-Schlauchleitung Klammer bis Anschlag herausziehen

**9 - Dichtring / O-Ring**

- Zuordnung ⇒ Elektronischer Katalog der Originalteile
- Dichtringe / O-Ringe sind der Ausführung des Leitungsanschlusses angepasst ⇒ [Seite 91](#)
- bei Beschädigung ersetzen
- auf Leitungsanschluss aufgezogen
- mit Bremsflüssigkeit einsetzen

**10 - Rohr-Schlauchleitung**

- Form der Rohr-Schlauchleitung kann von der Darstellung in der Abb. abweichen
- Zuordnung ⇒ Elektronischer Katalog der Originalteile
- aus- und einbauen ⇒ [f1.12 ür Kupplungsbetätigung aus- und einbauen](#)“, Seite 90

**11 - Halter**

- für Rohr-Schlauchleitung

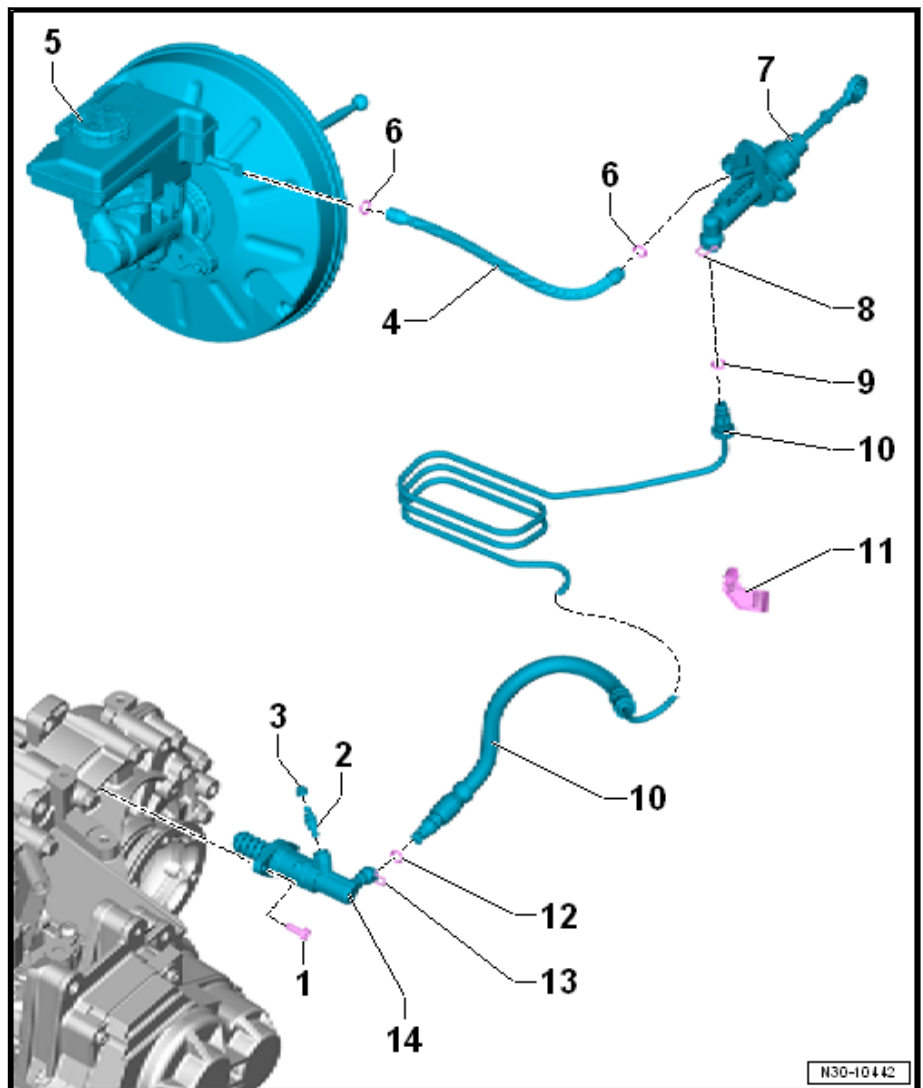
**12 - Dichtring / O-Ring**

- Zuordnung ⇒ Elektronischer Katalog der Originalteile
- Dichtringe / O-Ringe sind der Ausführung des Leitungsanschlusses angepasst ⇒ [Seite 91](#)
- bei Beschädigung ersetzen
- auf Leitungsanschluss aufgezogen
- mit Bremsflüssigkeit einsetzen

**13 - Klammer**

- zum Aus- und Einbau der Rohr-Schlauchleitung Klammer bis Anschlag herausziehen

**14 - Nehmerzylinder**



### 1 - Zweimassenschwungrad

- Zuordnung ⇒ Elektronischer Katalog der Originalteile
- auf richtigen Sitz der Zentrierstifte achten
- Anlagefläche für Kupplungsbelag frei von Rillen, Öl und Fett
- aus- und einbauen ⇒ Rep.-Gr. 13; Zylinderblock Getriebeseite; Schwungrad aus- und einbauen

### 2 - Kupplungsscheibe

- Zuordnung ⇒ Elektronischer Katalog der Originalteile
- aus- und einbauen ⇒ [a2.2.2 us- und einbauen - Kupplung mit Zweimassenschwungrad Luk](#), Seite 118
- nur gemeinsam mit Druckplatte ersetzen
- Einbaulage ⇒ [Seite 115](#)

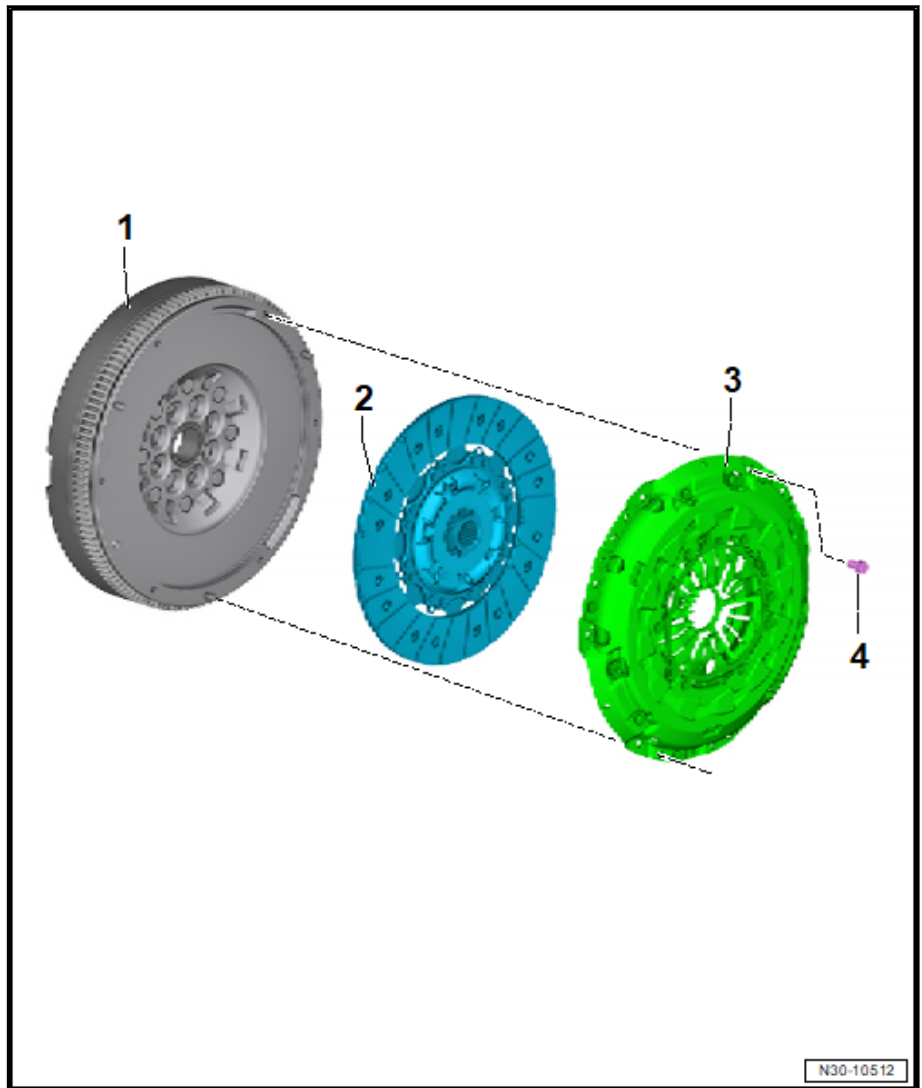
### 3 - Druckplatte

- mit Nachstellmechanismus
- nur gemeinsam mit Kupplungsscheibe ersetzen
- Zuordnung ⇒ Elektronischer Katalog der Originalteile

- aus- und einbauen ⇒ [a2.2.2 us- und einbauen - Kupplung mit Zweimassenschwungrad Luk](#), Seite 118
- Enden der Membranfeder prüfen ⇒ [Seite 115](#)
- Federn und Nietverbindungen prüfen ⇒ [Seite 115](#)

### 4 - Schraube

- Zuordnung ⇒ Elektronischer Katalog der Originalteile
- in kleinen Stufen über Kreuz gleichmäßig lösen
- nacheinander über Kreuz in kleinen Stufen um 90° (1/4 Umdrehung) anziehen
- M7: 20 Nm
- M6: 13 Nm



## 2.1.3 Montageübersicht - Kupplung mit einfachem Schwungrad



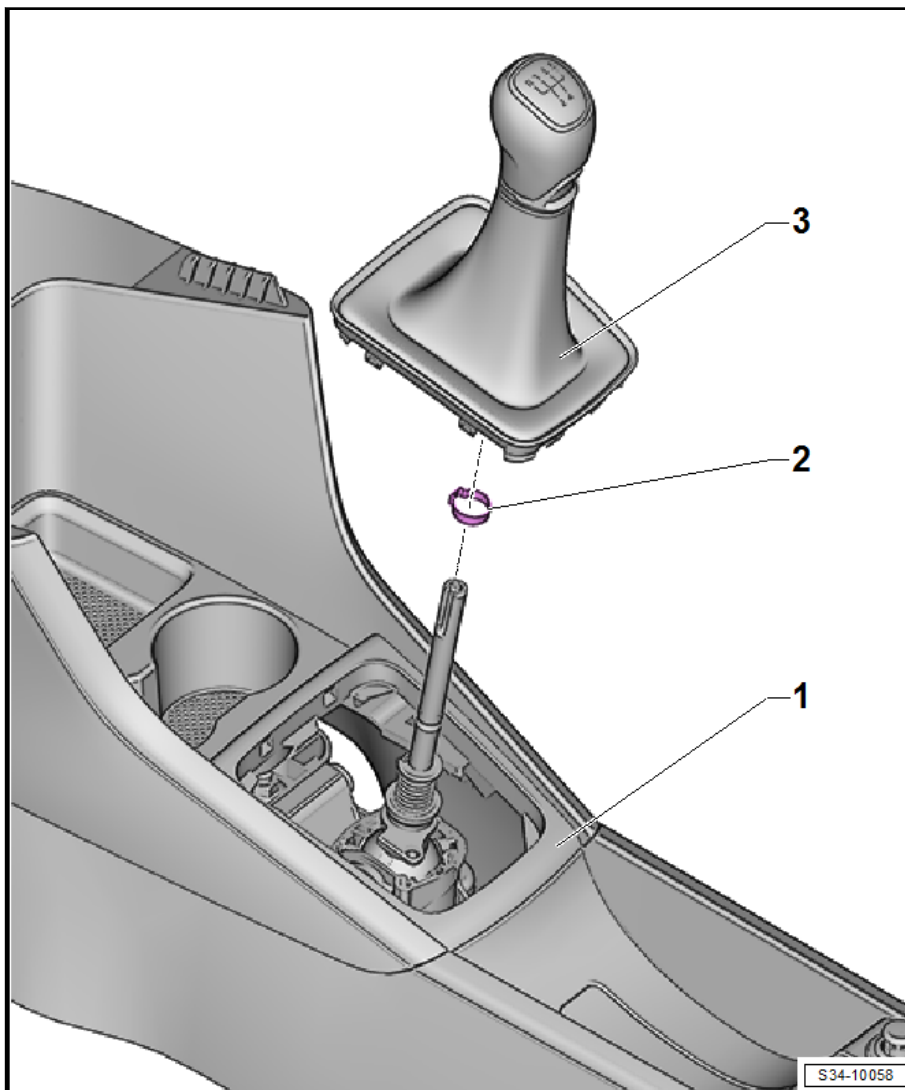
**1 - Abdeckung für Mittelkonsole**

**2 - Klemmschelle**

- zum Befestigen des Schaltknopfes auf dem Schalthebel
- nach dem Ausbau ersetzen

**3 - Schaltknopf**

- mit Manschette
- Schaltknopf und Manschette dürfen nicht voneinander getrennt werden
- immer gemeinsam ersetzen
- aus- und einbauen ⇒ [a1.5 us- und einbauen](#), Seite 137



**1.3 Montageübersicht - Schalthebel und Schaltgehäuse**

⇒ [-1.3.1 Schalthebel und Schaltgehäuse, Fabia II, Roomster](#), Seite 131

⇒ [-1.3.2 Schalthebel und Schaltgehäuse, Rapid India, Rapid NH](#), Seite 133

**1.3.1 Montageübersicht - Schalthebel und Schaltgehäuse, Fabia II, Roomster**